

ЗАЯВЛЕНИЕ 60-го ПЛЕНАРНОГО ЗАСЕДАНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО ХЛОПКУ

"Хлопок: возрождение Африки"

Хлопковая отрасль и промышленность хлопкового текстиля служат двигателем экономического роста как в индустриально развитых, так и развивающихся государствах, причем во многих странах происходит возрождение хлопкопроизводства. Многие правительства осознают, что расширение масштабов хлопкопроизводства может увеличить экспортные доходы страны и стать основным фактором социально-экономического развития сельской местности.

В период 16-21 сентября в г.Виктория-Фоллс, Зимбабве, состоялось 60-е пленарное заседание созданного в 1939 г. Международного консультативного комитета по хлопку, в котором приняли участие представители 39 правительств и пяти международных организаций. В самом начале заседания члены Комитета почтили минутой молчания память людей, пострадавших во время террористических актов в США 11 сентября. Комитет принял следующее заявление:

1. В соответствии с оценками Секретариата, в 2001-2002 г. мировое хлопкопроизводство возрастает до рекордного уровня равного почти 21 млн. тонн, хотя в течение последних трех сезонов международные цены на хлопок были значительно ниже долгосрочных средних цен (Приложение I). Несмотря на низкие цены хлопкопроизводство увеличивается в результате структурных изменений, в т.ч. совершенствования технологии, расширения масштабов хлопковой отрасли в новых районах-производителях, усилению доллара США, которое смягчило падение цен для некоторых производителей, а также правительственными мерами, направленными на защиту фермеров некоторых стран от снижения цен.

2. Темпы роста мировой экономики замедляются, причем по прогнозам на 2001-2002 г. хлопкопотребление поднимется только на 1% и достигнет около 20 млн. тонн. Поэтому считается, что мировые конечные запасы увеличатся примерно на 1 млн. тонн. Перспективы медленного роста спроса вкупе с увеличением ресурсов свидетельствуют о том, что вряд ли скоро произойдет оздоровление цен до средних величин. На основании прогнозов Секретариата, в этом сезоне средняя мировая цена на хлопок опустится до самого низкого уровня с 1972-1973 г. Ущерб, нанесенный производителям и зависящим от экспорта странам, был весьма тяжелым.

3. Комитет отметил, что нормальная торговая деятельность предполагает урегулирование споров, неизбежно возникающих в международных коммерческих сделках, путем проведения правового арбитражного процесса и что некоторые стороны контрактов не придерживаются арбитражных решений. Поэтому для повышения уверенности в системе торговли хлопком и продуктивности мирового хлопкового рынка МККХ призывает страны-члены предпринимать следующие меры:

- Поощрять нормальную торговую деятельность и поддерживать принципы святости контрактов.
- Содействовать тому, чтобы их промышленный сектор придерживался духа и буквы арбитражных договоренностей.
- Сделать исполнимыми обоснованные арбитражные решения.

4. Комитет признал, что несмотря на множество трудностей, стоящих перед мировым хлопковым хозяйством, ни одна из них не является более насущной, чем конкуренция со стороны химических волокон. Комитет приветствовал создание Национального форума по рекламированию хлопка - инициативы, направленной на развитие национальных программ с целью повышения уровня хлопкопотребления. Форум ускорит разработку общенациональных информационных кампаний относительно хлопка и хлопковой продукции, будет служить распределительным пунктом информации о спросе на волокно, апробированных способах рекламирования хлопка, наилучших методах коммуникации на уровне розничной торговли, эффективных стоимостных мерах резкого повышения потребительского спроса и исследовании рынка. Правительства-члены отметили, что этот Форум может служить примером того, как сотрудничество в хлопковом секторе может быстро превратиться в программы рассмотрения трудностей.

5. Многие государства обеспокоены правительственными мерами, искажающими производство и торговлю хлопком. Ряд стран-членов отметил, что субсидии и торговые барьеры в некоторых странах приводят к непостоянству цен и отрицательно влияют на уровень хлопкопроизводства в других странах. Было отмечено, что препятствия на пути торговли хлопком и хлопковым текстилем мешают

экономическому развитию, причем некоторые страны выразили мнение о том, что субсидии снижают мировые цены на хлопок и приводят к тому, что ноша приспособления к более низким ценам на хлопок ложится почти целиком на плечи производителей в странах с ограниченной государственной поддержкой или вообще без нее. Комитет выразил благодарность ЕС за проводимые им мероприятия по сокращению субсидий, искажающих хлопкопроизводство, и отметил, что субсидии влияют соответственно и на хлопковую отрасль ЕС. Тем не менее было замечено, что в большинстве стран искажения, скорее всего, приводят к расширению площадей под хлопчатником в странах, где наблюдаются определенные формы поддержки, в то время как площади под хлопчатником уменьшаются в странах, не имеющих такой поддержки. Поэтому Комитет призывает страны-члены проводить следующую политику:

- Принять меры по сокращению и последовательному устранению отрицательных воздействий на торговлю, вызванных прямой государственной помощью производству и торговле хлопком, оказываемой в некоторых странах.

- Настоятельно просить ВТО срочно рассмотреть искажения в торговле на мировом рынке, вызванные мерами, предпринимаемыми некоторыми правительствами.

- Призвать участников переговоров в ВТО продолжить разработку конструктивных предложений по сокращению деятельности, связанной с искажениями торговли и производства, которые являются результатом политики, проводимой некоторыми правительствами.

Комитет согласился создать Рабочую группу под руководством председателя Постоянного комитета, задача которой состоит в определении эффективных стратегий по сокращению и последовательному устранению отрицательных воздействий на торговлю, вызванных прямой правительственной помощью производству и торговле хлопком. Рабочая группа доложит о ходе работ в странах по сокращению и последовательному устранению таких искажающих торговлю методов до проведения 61 пленарного заседания в 2002 г.

6. Комитет отметил, что масштабы применения фермерами генетически модифицированных (ГМ) хлопковых семян быстро расширялись во всем мире, т.к. наличие ГМ-хлопчатника резко снижает потребности в пестицидах, используемых в производственном процессе. Считается, что применение биотехнологии становится существенным компонентом хлопкопроизводительной системы во многих странах и что правительства проявляют интерес к регулированию биотехнологии в хлопковом хозяйстве на базе обоснованной науки. МККХ заметил, что в результате применения ГМ-сортов больше всех выигрывают мелкие фермеры, у которых низкая урожайность из-за слабой борьбы с вредителями, хотя стоимость ГМ-технологии может оказаться непомерно высокой для мелких хозяйств. Было признано, что преобладающее количество имеющихся доказательств свидетельствует о безопасности использования ГМ-сортов хлопчатника. Тем не менее Комитету известно, что многие правительства и потребители не одобряют применение биотехнологии в сельском хозяйстве и не желают признавать биотехнологические продукты.

7. Комитет заслушал сообщения о наилучших методах обеспечения повышения качества хлопка путем совершенствования процесса его джинирования и о способах расширения масштабов промышленного использования хлопка в развивающихся странах. Основные рекомендации, представленные в каждом докладе, сводились к тому, что нужно призвать страны-члены устранить барьеры на пути импорта оборудования и запасных частей, применяемых в джинировании и прядении хлопка. Комитет поручил Секретариату рассмотреть возможность учета этих рекомендаций и доложить о результатах Постоянному комитету. Комитет указал на необходимость завершения проекта или исследования, нацеленных на выдачу рекомендаций и оказание помощи странам-членам, в частности, развивающимся государствам-членам относительно разработки и внедрения эффективных промышленных методов, которые будут содействовать росту внутреннего хлопкопотребления путем реализации важных процессов или программ.

8. Комитет заслушал доклад экспертной группы по методам джинирования, которая рекомендовала правительствам пересмотреть хлопковые стандарты для отражения важного для текстильной промышленности качества прядения. Эта группа призвала правительства предоставить возможность обучения менеджеров и работников хлопкоперерабатывающих предприятий с тем, чтобы обеспечить широкомасштабную информированность о наилучших практических методах и их поддержку. Комитет поручил Секретариату разработать директивы о наилучших способах внедрения этих рекомендаций.

9. Комитет также заслушал сообщения об успешных программах по уменьшению загрязнения

хлопка в регионах, где применяются трудоемкие методы уборки урожая. Эти программы включают рассылку учебных материалов фермерам и работникам джинов, меры по недопущению использования полипропиленовых мешков при уборке урожая путем предоставления фермерам альтернативных мешков, а также наложение ценовых штрафных санкций при поставке загрязненного хлопка и проведение внутренних проверок на хлопкоперерабатывающих предприятиях. Комитет вынес постановление о том, чтобы хлопковые отрасли всех стран рассмотрели возможность внедрения подобных программ.

10. Комитет обсудил методы повышения производительности и качества, а также снижения затрат путем реализации комплексных методов выращивания хлопчатника. Трансгенный хлопок становится важным компонентом комплексных методов выращивания хлопчатника, при которых необходимо непрерывное наблюдение за экологической ситуацией. На семинаре речь шла о предлагаемых путях экономичного применения новейших технологических разработок мелкими хозяйствами, в т.ч. группового и коллективно-кооперативного ведения сельскохозяйственных работ. Развитие сопротивляемости растений-хозяев и слежение за растениями в полевых условиях успешно применяются во многих странах, причем их необходимо широко использовать. В 2002 г. Комитет проведет технический семинар на тему "Технология получение и переработка качественного волокна".

11. Комитет еще раз подтвердил свою приверженность непрерывной поддержке региональных сетей и международных конференций по хлопку. Третья Международная конференция по научным исследованиям в области хлопка состоится в период 9-13 марта 2003 г. в Кейптауне, Южная Африка. Предварительная регистрация для участия в этой конференции уже проводится.

12. В самом последнем хлопковом проекте, который получит поддержку Общего фонда для сырьевых товаров (ОФСТ), будут разработаны средства управления ценовым риском для их использования производителями в Восточной и Южной Африке. МККХ выразил благодарность Общему фонду для сырьевых товаров за поддержку развития сырьевых товаров и указал на преимущества финансируемых ОФСТ проектов для хлопковой отрасли. Начиная с 1991 г., когда Фонд стал работать в полную силу, в совокупности было утверждено девять проектов в области хлопка, причем сумма грантов и ссуд от ОФСТ составила свыше 20 млн. долларов США.

13. Комитет участвовал в дискуссии за "круглым столом" с представителями Консультативной группы частного сектора относительно вопросов генетической инженерии в хлопчатнике, важности нормальной торговой деятельности, проектов и усилий Всемирного банка по сокращению правительственных мер, искажающих производство и торговлю хлопком. Комитет признал, что МККХ получил преимущества конкретным и определенным образом благодаря информации, предоставленной этой группой с момента ее создания в 1999 г., и выразил большую благодарность ее членам за проделанную работу.

14. По приглашению правительства Египта 61-е пленарное заседание Комитета состоится в период 20-25 октября 2002 года в г.Каире. Комитет принял приглашение правительства Польши провести 62-е пленарное заседание в период 7-12 сентября 2003 года.

ANNEX I
SUPPLY AND DISTRIBUTION OF COTTON
September 21, 2001

Years Beginning August 1

	1997	1998	1999	2000 Est.	2001 Proj.	2002 Proj.
	Million Metric Tons					
BEGINNING STOCKS						
WORLD TOTAL	9.457	9.921	9.858	9.019	8.55	9.53
CHINA (MAINLAND)	4.002	4.299	4.130	2.820	2.20	2.00
USA	0.865	0.846	0.858	0.854	1.22	1.91
NET EXPORTERS	3.920	4.022	4.123	4.400	4.53	5.70
NET IMPORTERS 1/	5.537	5.900	5.735	4.619	4.02	3.83
PRODUCTION						
WORLD TOTAL	20.037	18.697	19.081	19.323	20.85	20.08
CHINA (MAINLAND)	4.602	4.501	3.829	4.420	4.80	4.58
USA	4.092	3.030	3.694	3.742	4.36	3.83
INDIA	2.686	2.805	2.652	2.384	2.79	2.76
PAKISTAN	1.561	1.494	1.911	1.802	1.82	1.68
UZBEKISTAN	1.139	1.000	1.128	0.963	0.97	0.95
TURKEY	0.838	0.871	0.791	0.880	0.90	0.92
OTHERS	5.120	4.996	5.076	5.131	5.23	5.34
CONSUMPTION						
WORLD TOTAL	19.344	18.886	19.804	19.730	19.91	20.17
CHINA (MAINLAND)	4.700	4.600	4.800	5.000	5.05	5.13
INDIA	2.760	2.781	2.939	2.873	2.95	2.99
EU, C. EUR. & TURKEY	2.579	2.269	2.456	2.420	2.46	2.49
USA	2.471	2.265	2.230	1.916	1.84	1.80
EAST ASIA & AUSTRALIA	1.922	1.997	2.127	2.105	2.09	2.09
PAKISTAN	1.543	1.625	1.700	1.750	1.80	1.85
BRAZIL	0.783	0.822	0.885	0.900	0.90	0.92
CIS	0.438	0.442	0.542	0.618	0.65	0.68
OTHERS	2.148	2.085	2.126	2.148	2.17	2.22
EXPORTS						
WORLD TOTAL	5.964	5.480	6.136	5.741	5.89	6.23
USA	1.633	0.946	1.470	1.459	1.83	1.96
UZBEKISTAN	1.050	0.900	0.900	0.800	0.70	0.70
FRANCOPHONE AFRICA	0.836	0.839	0.854	0.679	0.81	0.88
AUSTRALIA	0.575	0.660	0.696	0.834	0.61	0.71
GREECE	0.187	0.249	0.300	0.234	0.24	0.23
ARGENTINA	0.217	0.244	0.079	0.105	0.06	0.06
CHINA (MAINLAND)	0.006	0.148	0.368	0.096	0.10	0.10
IMPORTS						
WORLD TOTAL	5.762	5.441	6.082	5.683	5.89	6.23
EAST ASIA & AUSTRALIA	1.793	1.977	2.051	2.010	2.07	2.04
EU, C. EUR. & TURKEY	1.698	1.396	1.673	1.450	1.48	1.43
SOUTH AMERICA	0.581	0.474	0.545	0.345	0.35	0.35
CIS	0.273	0.263	0.309	0.352	0.35	0.35
CHINA (MAINLAND)	0.402	0.078	0.030	0.053	0.15	0.40
TRADE IMBALANCE 2/	-0.202	-0.039	-0.054	-0.057	0.00	0.00
STOCKS ADJUSTMENT 3/	-0.027	0.165	-0.062	-0.004	0.00	0.00
ENDING STOCKS						
WORLD TOTAL	9.921	9.858	9.019	8.550	9.49	9.40
CHINA (MAINLAND)	4.299	4.130	2.820	2.197	2.00	1.75
USA	0.846	0.858	0.854	1.219	1.91	1.98
NET EXPORTERS	4.022	4.123	4.400	4.531	5.66	5.84
NET IMPORTERS 1/	5.900	5.735	4.619	4.019	3.83	3.56
ENDING STOCKS/USE 4/	0.41	0.40	0.39	0.43	0.51	0.53
COTLOOK A INDEX 5/	72.20	58.90	52.80	57.20	47*	50*

1/ Includes Brazil, China (Mainland), Colombia, Greece, Mexico, Turkey and traditional importers.

2/ The inclusion of linters and waste, changes in weight during transit, differences in reporting periods and measurement error account for differences between world imports and exports.

3/ Difference between calculated stocks and actual; amounts for forward seasons are anticipated.

4/ World-less-China (Mainland) ending stocks minus China net exports, quantity divided by world-less-China consumption.

5/ U.S. cents per pound. The estimates for 2001/02 and 2002/03 are based on net China (Mainland) trade and world-less-China (Mainland) ending stock-to-use ratio.

* 95% confidence interval extends 12 cents above and below the point estimate.